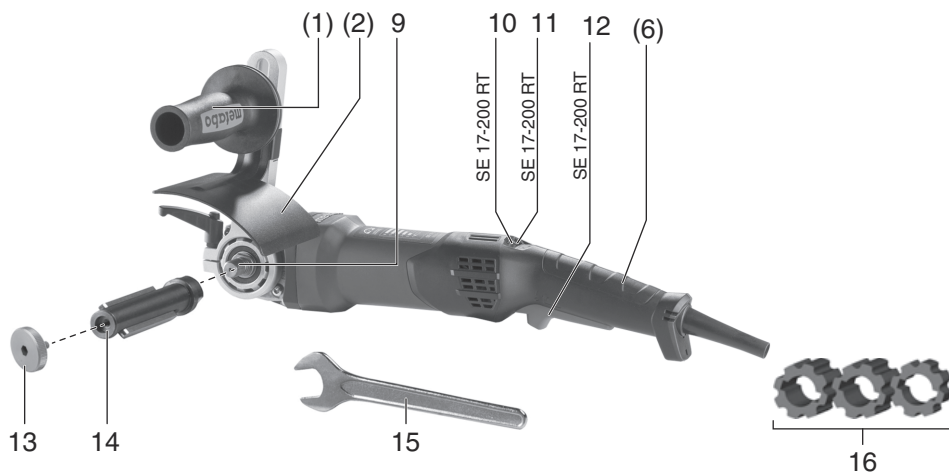
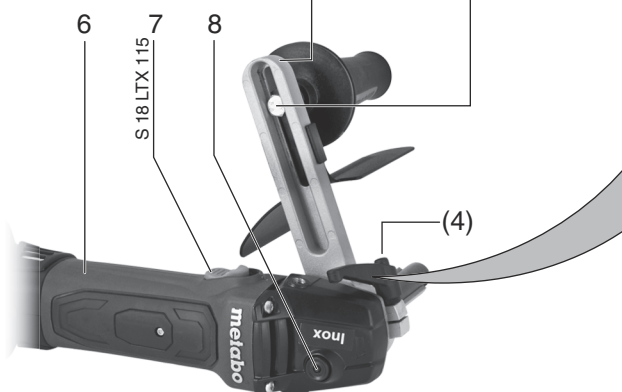
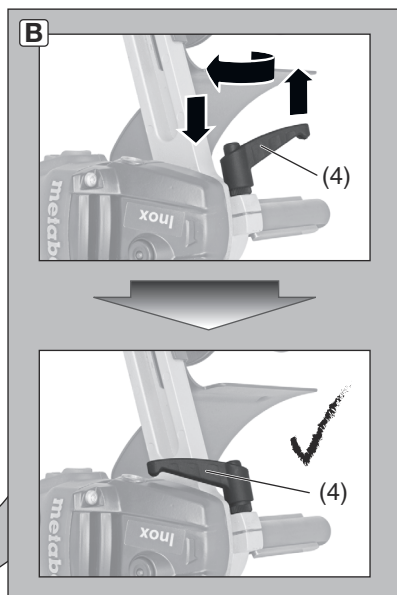
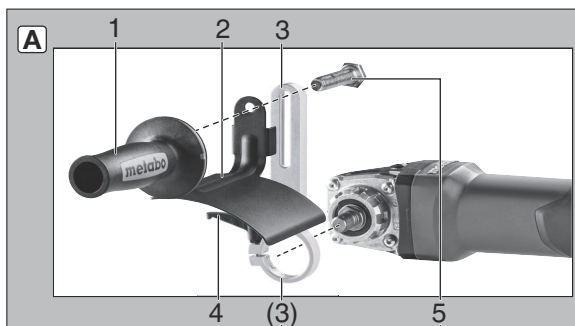


S 18 LTX 115
SE 17-200 RT

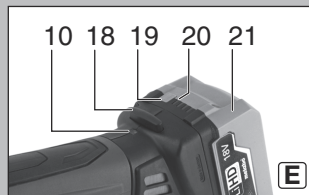


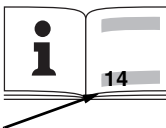
sl Prevod navodila za uporabo 4





S 18 LTX 115



		S 18 LTX 115 *1) Serial Number: 00154..		SE 17-200 RT *1) Serial Number: 02259..	
D	mm (in)	100 - 200 (4 - 8)			
B_{max}	mm (in)	50 - 100 (2 - 4)			
 M / I	- / mm (in)	M 14 (5/8"-11 UNC) / 20 (25/32)			
n	min ⁻¹ (rpm)	3000		800 - 3000	
U	V	18		-	
P₁	W	-		1750	
P₂	W	-		1070	
m	kg (lbs)	3,1 (6.8)		2,9 (6.4)	
a_{h,p}/K_{h,p}	m/s ²	< 2,5 / 1,5		< 3,8 / 1,5	
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	79 / 3		91 / 3	
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	90 / 3		102 / 3	


 *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
 *3) EN 60745-1:2009+A11:2010,
 EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015,
 EN 50581:2012

2018-01-19, Bernd Fleischmann

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

ppa. 

Prevod navodila za uporabo

1. Izjava o skladnosti

S polno odgovornostjo izjavljamo: Te brusilke, označeni s tipom in serijsko številko *1), ustrezajo vsem zadevnim določbam smernic *2) in standardov *3). Direktor razvoja in raziskav *4), Tehnična dokumentacija - glej stran 3.

2. Namen uporabe

Krtačni stroj je namenjen za

- krtačenje, satiniranje, strukturiranje in bruniranje
- poliranje in glajenje
- brušenje in krtačenje naslednjih materialov:
- kovin, lesa in plastik.

Je le za suho delo!

Za vsakršne poškodbe oziroma škodo, ki bi nastala zaradi neprimerne uporabe, je odgovoren uporabnik.

Upoštevati je treba splošno veljavna pravila o varstvu pri delu in za preprečevanje nesreč pri delu.

3. Splošna varnostna navodila



Zaradi lastne varnosti in zaščite stroja bodite pozorni na vse dele navodil, ki so označeni s tem znakom.



OPOZORILO – Skrbno in v celoti preberite ta navodila saj zmanjšate možnost poškodb.

Vso dokumentacijo in navodila v primeru prodaje stroja priložite novemu uporabniku!

Posebna varnostna navodila



OPOZORILO – Preberite vsa priložena navodila za varno delo s tem strojem. Neupoštevanje navodil in pravil lahko pripelje do električnega udara, požara ali/in resnih poškodb.

Shranite vsa varnostna navodila za kasnejšo uporabo. Termin "stroji" in varnostna opozorila se nanaša na vaš električni ali baterijski stroj.

3.1 Varno delovišče

- Poskrbite, da bo delovno področje čisto dobro osvetljeno.** Razmetan in temen prostor kliče po nesreči.
- Ne uporabljajte stroja v bližini vnetljivih tekočin ali plinov zaradi možnosti iskanja.** Električno orodje povzroča iskanje, ki lahko zaneti prah ali ogenj.
- Ne dovolite približevanja opazovalcem in otrokom stroju med obratovanjem.** Lahko vas zmotijo pri delu in ogrozijo sebe, vas ali stroj.

3.2 Zaščitite se pred električnim udarom

- Vtikač se mora prilegati omrežni vtičnici. Ne modificirajte jih. Ne uporabljajte vmesnih**

vtičnic za ozemljitve strojev. Varni vtiči in vtičnice bodo zmanjšali možnost električnega udara.

- Ko delate z električnimi stroji se izogibajte dotikov z ozemljenimi deli kot so vodne pipe, radiatorje, štedilnike, hladilnike.** Obstaja velik tveganje za električni udar, če je vaše telo ozemljeno.

- Ne izpostavljajte stroja dežju ali vlagi.** Ne uporabljajte orodja na mokrih ali vlažnih lokacijah saj s tem povečujete nevarnost električnega udara.

- ne zlorablajte stroja.** Električni kabel ni namenjen vleki, nošnji ali vezanju. Ne izpostavljajte el. kabel vročini, olju, ostrim robovom ali premikajočim delov. Poškodovan kabel lahko povzroči električni udar.

- Ko delate s strojem zunaj, uporabite podaljške, namenjene delu zunaj.** Uporaba zunanjih el. podaljškov zmanjša nevarnost el. udara.

- ČE je delo v vlažnem okolju neizbečno, uporabite RCD zaščitno varovalko.** Uporaba diferencialno tokovnega varovanja (RCD) zmanjša nevarnost el. udara.

3.3 Osebna varnost

- Zavzemite pravilno držo in ravnotežje med delom.** Glejte kaj delate. Uporabljajte zdravo pamet. Ne delajte s strojem ko ste utrujeni ali pod vplivom opojnih substanc (alkohola drog, zdravil,...). Trenutek nepazljivosti lahko povzroči poškodbo!

- Uporabljajte zaščitna delovna sredstva.** Vedno si nadenite zaščitna očala. Uporaba zaščitnih osebnih zaščitnih sredstev, kot so zaščitna maska, nedrseča obutev, primerno pokrivalo zmanjšajo možnost poškodb.

- Preprečite nenamenski vklop.** Ko stroje ne uporabljate, pred servisiranjem ali zamenjavo orodij ali opreme izvlecite vtič iz omrežne vtičnice oz. izvlecite baterijski paket. Pri nošnji orodja lahko hitro s prstom dotaknete prožilo in povzročite poškodbo.

- Odstranite ključke ali napenjala pred vklopom stroja.** Karkoli od vpenjal lahko ob vključitvi poleti po prostoru in povzroči poškodbo.

- Ne preobremenjujte stroja.** Bodite pravilno postavljeni in stabilni med delom. To vam omogoča boljši nadzor nad strojem.

- Bodite oblečeni delu primerno.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali visečega nakita. Nase in viseče dele obleke imejte stran od vrtečih se delov. Preprečite, da se vam nebi kaj zapletlo v vrteče se dele.

- Če je pripravam namenjena za priklop odsesavanja in zbiranja prahu, poskrbite, da je naprava pravilno spojena.** Uporaba odsesanih sistemov zmanjša nevarnost poškodb zaradi prahu.

- Ne pustite, da izkušnje pridobljene pri pogosti uporabi vam omogočajo, da postanete samozavestni in prezrete načela varnosti.**

Malomaren ukrep lahko povzroči hude poškodbe v delčku sekunde.

3.4 Uporaba stroja in vzdrževanje.

a) **Ne preobremenjujte strojev. Uporabljajte primeren stroj delo.** Z pravim strojem boste delo opravili bolje, hitreje in varnejše, če je stroj namenjen takemu delu.

b) **Ne vklopite stroja če je vklopni gumb ne ostane na položaju vklopljeno/izklopljeno.** Noben stroj ne more biti pod nadzorom, če stikalo za vklop/izklop ne deluje pravilno in ga je potrebno popraviti.

c) **Izvalcite vtikač iz omrežne vtičnice in/ali odstranite baterijski paket s stroja predno začnete z nastavitvami, zamenjavami pribora ali ko shranjujete stroj.** Tako zmanjšamo možnost poškodb ob nenamenskem vklopu stroja.

d) **Hranite stroje in njihova navodila za uporabo izven dosega otrok ali nepooblaščenih oseb.** Stroji so lahko v rokah nepoučenih oseb nevarno orodje.

e) **Skrbno vzdržujte stroj in pribor.** Preverite morebitne okvare ali lome na vseh vitalnih in premikajočih delih, ki lahko vplivajo na delovanje stroja. Obrabljene in poškodovane dele zamenjajte oz. pošljite stroj v usposobljeno servisno delavnico. Veliko nesreč je posledica slebega vzdrževanja stroja.

f) **Imejte rezilne površine ostre in čiste.** Pravilno vzdrževana in servisirana oprema olajša delo in omogoča boljšo kontrolo nad strojem.

g) **Za vašo varnost uporabljajte samo namensko dodatno opremo, ki je opremljena z navodili za uporabo in jo navaja oz. priporoča proizvajalec stroja.** Uporaba stroja izven predpisanega namena in uporaba nenamenske dodatne opreme lahko resno ogrozi osebno varnost.

h) **Ročaji in prijemne površine naj bodo čiste, brez olj ali masti.** Drseče površine ne omogočajo dobrega in varnega prijema in držanja stroja v primeru nepričakovanih dogodkov.

3.5 Baterijsko orodje in vzdrževanje

a) **Baterije polnite le s polnilcem po navodilih proizvajalca.** Polnjenje z drugimi polnilci lahko povzroči uničenje baterijskega paketa ali celo požar.

b) **Uporabljajte samo originalne baterijske pakete po Metabo specifikaciji.** Uporaba drugih baterijskih paketov lahko ustvari nevarnost poškodbe.

c) **Kadar se baterijski paket ne uporablja, ga imejte stran od kovinskih predmetov kot so vijaki, žebliji, podložke.** Tako preprečimo možnost kratkega stika. Spoj obeh polov baterijskega paketa lahko povzroči požar

d) **Pod določeni mi pogoji lahko pride do izlitja tekočine iz baterijskega paketa.** Vse dele telesa, ki pridejo v kontakt s tem izpirajte z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite

pomoč zdravnika. Izlita tekočina iz baterijskega paketa lahko povzroči opekline.

e) **Ne uporabljajte baterijskega paketa če je poškodovan ali modificiran.** Poškodovani ali modofocirani baterijski paketi lahko nenadno povzročijo požar, eksplozijo ali nevarnosat poškodbe.

f) **Ne izpostavljajte baterijskega paketa ali stroja ognju ali visokim temperaturam.** Izpostavitev ognji ali temperaturi čez 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.

g) **Upoštevajte vsa navodila z apolnjenje in ne polnite če je baterijski paketa ali stroj izpostavljen temperaturam izven obsega, navedenega v teh navodilih.** Nepravilno polnjenje ali temperature izven dovoljenega obsega Ipoveča riziko nastanka požara.

3.6 Servis

a) **Prepusitite servisne posege v vaš stroj le specializiranim servisnim delavnicam, ki bodo uporabili originalne rezervne dele.** Tako bo zagotovljeno varno delo z pravilno vzdrževanim strojem.

b) **Nikoli ne popravljajte pokvarjenih bateriskih paketov.** Servisiranje in testiranje baterijskih paketov lahko opravlja le pooblaščen servis ali proizvajalec.

4. Posebna varnostna navodila

4.1 Splošna varnostna priporočila za brušenje, krtačenje z dratenimi krtačami, poliranje in rezanje.

a) **Ta stroj se lahko uporablja kot brusilnik, polirnik ali krtačnik.** Preberite vsa navodila za uporabo, varnostna opozorila, ilustracije in nasvete. Neupoštevanje navodil in pravil lahko pripelje do električnega udara, požara ali/in resnih poškodb.

b) **Dela kot so rezanja za ta stroj niso primerna** Dela za katera kotne brusilke niso predvidene lahko uničijo stroj in/ali resno poškodujejo kotno brusilko ali uporabnika.

c) **Ne uporabljajte opremo, ki ne odgovarja specifikaciji stroja oziroma jo ne priporoča proizvajalec.** Ne uporabljajte opremo, ki ne odgovarja specifikaciji stroja oziroma jo ne priporoča proizvajalec.

d) **Predpisana hitrost na opremi mora biti vsaj enaka najvišji hitrosti, predpisani s strani proizvajalca.** Prehitro vrteča oprema se lahko polomi in povzroči poškodbe.

e) **Zunanji premer in debelina opreme mora biti v mejah, ki jih predpisuje proizvajalec za posamični stroj.** Preveliki premeri orodij zmanjšajo nadzor nad brusilko in onemogočajo varovalne elemente.

f) **Pribor z navojem se mora prilegati na gred stroja.** Luknja za os, podložke, matice oz. vsa druga oprema se mora pravilno prilegati na gred kotne brusilke. Nepravilne mere odprt in naknadno vgrajevanje distančnih puš lahko

povzroči močno povečanje vibracij in posledično izgubo kontrole in lom orodja.

g) Nikoli ne uporabljajte poškodovano opremo. Nikoli ne uporabljajte poškodovano opremo. Pred vsakim zagonom preverite, če so diski nepoškodovani, da ne manjkajo deli, da ni razpok po brusilni površini ali pa da oprema ni izrabljena. Če se med delom oprema poškoduje, preverite škodo in uporabite nepoškodovano opremo. Po prvi montaži opreme vedno naredite testni zagon. Kotno brusilko odmaknite od sebe tako, da orodja so iz smeri vrtenja ter vklopite stikalo. Naj deluje cca 1 minuto brez obremenitve pod največjimi predpisanimi vrtiljaji in opazujte, da ni nobenih nepravilnosti v delovanju. Poškodovana oprema bo nakazala probleme že pri testnem zagonu.

h) Vedno uporabljajte zaščitna delovna sredstva, odvisno od delovišča, položaja in materiala, ki ga obdelujete uporabljajte očala in zaščitno masko, rokavice. Vedno uporabljajte zaščitna delovna sredstva, očala in zaščitno masko, nedrseča obutev, pokrivalo, rokavice, predpasnik, delovno obleko odvisno od delovišča, položaja in materiala, ki ga obdelujete. Zaščitna očala morajo zadržati leteče delce prahu in odrezkov. Dihalna maska oziroma aspirator mora filtrirati ves prah, ki nastaja med delom. Dolgo izpostavljanje hrupu med delom lahko poškoduje sluh.

i) Opazovalci morajo ostati na varni oddaljenosti od delovišča. Vsakdo, ki se približa delovišču mora nositi predpisana zaščitna sredstva. Delci obdelovanca ali opreme lahko odletijo in povzročijo poškodbo v področju dela.

j) Med delom držite brusilko za izolirane dele. Med delom lahko prežete »živo« žico ali lastni kabel brusilke (za SE 17-200 RT) Rezilni pribor lahko pride v stik z »živo« žico in na kovinske dele stroja prenese električni udar.

k) Električni kabel kotne brusilke naj bo stran od vrtečih se delov brusilke. Če zgubite nadzor nad brusilko, lahko preseka kabel in vas resno poškoduje.

l) Nikoli ne polagajte kotne brusilke na tla preden se orodje popolnoma ne zaustavi. Če zgubite nadzor nad brusilko, lahko se trakovi navijejo na vrteči pribor in vas resno poškoduje.

m) Ne zaganjajte brusilke obrnjene proti sebi. Vrtečo se orodje kotne brusilke lahko zagrabi obleko in potegne vrteče se orodje proti Vam.

n) Redno izpihujte notranjost kotne brusilke. Nabran prah v notranjosti brusilke lahko povzroči nepredvideno električno prevodnost in posledično kratek stik!

o) Ne delajte z kotno brusilko v bližini vnetljivih snovi. Iskre, ki nastanejo pri brušenju ali rezanju lahko povzročijo požar.

p) Ne uporabljajte opreme, ki zahteva vodno hlajenje. Uporaba vode ali drugih tekočin lahko povzroči električni udar.

4.2 Povratni udar in ostala opozorila

Povratni udar je posledica motnje vrtilnega momenta vpetega orodja na brusilko. Motnja nastane zaradi trenutne blokade orodja, spremembe trdote površine obdelave, zagrabite orodja,... Posledica je nekontrolirano, težko obvladljivo gibanje brusilke v nasprotno smer od obdelovanca.

Na primer, ko se obdelovanec okruši ali stisne se rob diska zadene na poškodovanem mestu ter takrat lahko disk se odbije od obdelovanca. Brusilni kolut lahko odskoči stran od operaterja, odvisno od smeri gibanje in mesta zagrabitve. Pod takimi pogoji lahko pride tudi do pokanja obdelovalnega diska.

Največkrat je vzrok za nastanek povratnega udara nenamenska uporaba in/ali neupoštevanja navodil za varno delo, s previdnostjo pa se lahko prepreči.

a) Vedno držite kotno brusilko trdno za oba ročaja in bodite v stabilnem položaju tako lahko zadržite kotno brusilko v primeru nasprotnega udara. Vedno držite kotno brusilko trdno za oba ročaja in bodite v stabilnem položaju tako lahko zadržite kotno brusilko v primeru nasprotnega udara. Stalno nadzirajte vrtilni moment predvsem pri začetku dela in v primeru povečanja nasprotne sile takoj zmanjšajte pritisk na obdelovanec!

b) Nikoli ne imejte roke v bližini vrtečih se delov. Nikoli ne imejte roke v bližini vrtečih se delov.

c) Ne postavljajte se v področje v katerem je možni povratni udar. Povratni udar: Bo potisnilo orodje v nasprotno smer od gibanja obdelovalne plošče pri grobem brušenju.

d) Bodite še posebno previdni pri obdelavi kotov, ostrih robov in podobno. Tako se izognemo sunkom ali stiskanju opreme. Bodite še posebno previdni pri obdelavi kotov, ostrih robov in podobno. Tako se izognemo sunkom ali stiskanju opreme.

e) Ne montirajte verige verižne žage ali listov krožne žage. Koti, ostri robovi ali sunki imajo tendenco, da ovirajo vrteče se diske in povzročijo izgubo nadzora ali povratni udar.

4.3 Dodatna varnostna navodila za brušenje s kotnimi brusilkami:

a) Ne uporabljajte brusnega papirja, ki je prevelike dimenzije. Upoštevajte navodila proizvajalca pritrdilne plošče za brušenje, ko izbirate brusni papir. Prevelika dimenzija papirja lahko povzroči tresenje, trganje ali celo povratni udar plošče.

4.4 Specifična varnostna navodila za poliranje:

Ne pustite, da se svobodno vrtiljiv del kosov za poliranje ali njene pritrdilne priprave vrt nekontrolirano. Odtrgajte ali skrajšajte osvobojene dele polirne opreme. Izstopajoči deli lahko poškodujejo vaše prste in obdelovalno površino.

4.5 Dodatna varnostna navodila za žično krtačenje s kotnimi brusilnicami:

a) Zavedajte se možnosti, da med delovanjem odleti del žične krtače. Ne pritiskajte preveč krtačo na obdelovalno površino saj tako povečate možnost poškodbe žične krtače. Delci žice lahko zlahka prodrejo skozi tanke dele obleke in/ali kože.

b) Če je zaščita primerna za delo z žično ščetko ne dopustite nobenega prepletanja med žično ščetko in zaščito. Zaradi centrifugalne sile se lahko poveča premer žičnega kolesa med obratovanjem.

4.6 Dodatna varnostna navodila



OPOZORILO – Vedno si nadenite zaščitna očala.

Uporabite elastične oblazinjene podloge, če je zraven pri dobavi brusil ali je priporočeno.

Upoštevajte vsa navodila proizvajalca dodatne opreme!

Brusilne plošče uporabljajte in shranjujte pazljivo in v skladu z navodili proizvajalca plošč.

Vsa oprema mora biti montirana skladno z navodili proizvajalca opreme.

Stroj se še vrti, tudi ko ga izklopimo.

Ko delate z polirnimi diski iz ovčje volne, vedno uporabljajte vgrajeno zaščito valja.

Za prilagajanje pribora z večjo luknjo ne uporabljajte ločenih vmesnikov

Obdelovanec mora ležati ali pa biti zaščiten pred zdrsom napr. s uporabo spon. Veliki obdelovanci morajo biti pravilno podprti.

Če se uporabljata oprema z notranjim navojem se gred brusilke ne smedotikati konca navoja v izvrtini obdelovalnega orodja. Preden montirajte tako opremo se prepričajte, da je globina izvrtine zadostna. Navoja na opremi in gredi morata biti skladna. Glej stran 3 in poglavje 14. Tehnični podatki za več informacij o navoju in dolžini gredi.

Poškodovan, ekscentričen ali tresoč pripor se ne sme uporabljati.

Poškodovan ali počen stranski ročaj je potrebno zamenjati. Nikoli ne delajte s strojem, ki ima poškodovan stranski ročaj.

Stroj uporabljajte le, če je vgrajen zaščitni pokrov valja.

Vedno upravljajte s strojem z obema rokama na ročajih.

4.7 Posebna varnostna navodila za električne stroje

Pred vsakim posegom v stroj izvlecite vtičnik iz omrežne električne vtičnice.

Pred priklopom na omrežje se prepričajte, da je stekalo stroja izklopljeno.

Priporočila se uporabljata stabilnega odsesovalnega sistema. Omrežje naj bo varovano z avtomatskim odklopnikom občutljivosti 30 mA. Če se kotni

brusilnik izklopi zaradi zaščite, ga je potrebno očistiti in pregledati. Glej poglavje 9. Vzdrževanje

4.8 Posebna navodila za baterijske stroje

Odstranite baterijski paket iz stroja ko kakor koli posegате v stroj zaradi zamenjave orodja, čiščenja, vzdrževanja,....

Predno nataknete baterijski paket na stroj se prepričajte, da je stroj izklopljen.

Baterije naj bodo vedno suhe!



Ne izpostavljajte baterijskih paketov ognju!



Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih baterij!

Ne odpirajte baterijskih paketov!

Ne prijemajte z prevodnimi materiali kontaktov baterij, da ne nastane kratki stik!



Rahla kislina, vnetljiva snov lahko priteče iz baterijskega paketa!



V kolikor te tekočine pridejo v kontakt z vašo kožo takoj splahnite z veliko vode. Če pa slučajno pride v kontakt z vašimi očmi, jih takoj splahnite z tekočo vodo ter poiščite medicinsko pomoč.

Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih baterij!

Transport Li-ion baterijskih paketov:

Transportiranje Li-ion baterijskih paketov je predpisano v pravilnikih o transportu nevarnih snovi (UN 3480 in UN 3481). Informirajte se o predpisih, ki veljajo za transport Li-ion baterijskih paketov. Po potrebi se posvetujte z vašim špediterjem. Primerna embalaža je na voljo v Metabu

Pošiljajte le baterijske pakete, ki niso poškodovani ali puščajo. Odstranite baterijske pakete ko pošiljate stroj. Zaščitite kontakte pred kratkim stikom (na primer z lepilnim trakom).

4.9 Zmanjšajte izpostavljenost prahu:



Nekatere vrste prahu so uvrščene kot kancerogene snovi, kot so hrastov in bukev prah posebej v kombinaciji z raznimi kemičnimi zaščitnimi laki in premazi. Nekatere vrste materialov vsebujejo tudi svinec, mineralni prah (od opeke, betona,...) premazi, ki jih uporabljamo za zaščito lesa (cromate, herbicide).

Nevarnost izpostavljenosti je odvisna od trajanja izpostavljenosti in vas ali opazovalcev.

Ne dovolite vstopa prahu v telo.

Zmanjšajte izpostavljenost tem substancam:

Poskrbite za dobro prezračevanje, uporabljajte primerno zaščitno opremo, kot so zaščitne maske s filtri za mikroskopski prah.

Upoštevajte veljavno zakonodajo in predpise glede varnosti pri delu, odstranjevanje nevarnih odpadnih materialov in obremenitev ter izpostavljenosti zaposlenih.

Zbirajte prah na viru, izognite se spuščanju ga v okoliški prostor.

Uporabljajte primerni pribor glede na delo. (glej poglavje 11.), torej manj delcev v okolje v nekontrolirano.

Uporablja naj se odsesavanje prašnih delcev, če narava dela to omogoča.

Zmanjšajte izpostavljenost prahu z naslednjimi ukrepi:

- Ne bodite direktno izpostavljeni zračnemu curku ali ga usmerjati na druge osebe.
- Kjerkoli je to omogočeno, uporabljajte odsesalne sisteme.
- Delovišče naj bo dobro prezračevano in ga redno posesajte s primernim sesalnikom.
- Posesajte ali operite delovno obleko, ne jo izpihivati.

5. Legenda

Glej stran 2.

- 1 Dodatni ročaj
- 2 Varnostni pokrov
- 3 Nosilec ročaja
- 4 Vzvod za pritrditev
- 5 Vijak
- 6 Ročaj
- 7 Dršno stikalo (S 18 LTX 115)
- 8 Blokadni gumb gredi
- 9 Gred
- 10 Indikator elektronskega sistema
- 11 Kolesček za nastavitev hitrosti (SE 17-200 RT)
- 12 Prožilo (SE 17-200 RT)
- 13 Pritrdilni vijak
- 14 Gred za pribor (z dvema zagozdama)
- 15 Vilični ključ
- 16 Distančniki (za pribor, ki je krajši od gredi)
- 17 Prašni filter (S 18 LTX 115)
- 18 BGumb za odklop baterijskega paketa (S 18 LTX 115)
- 19 Gumb indikatorja polnosti (S 18 LTX 115)
- 20 Indikator polnosti (S 18 LTX 115)
- 21 Baterijski paket (S 18 LTX 115)

6. Pred uporabo

6.1 Montaža, nastavitev

Glej stran 2. sliko A.

Montaža in nastavitev držala ročaja

Postavite držalo ročaja (3) na prirobnico menjalnika (po sliki A na strani 2 vzvod (4) navzdol)

 Držalo ročaja (3) mora biti čimdalj od omejevala na prirobnici.

Po sprostitvi vzvoda (4) držalo ročaja (3) lahko postavite v želen položaj. Močno privijte vzvod (4) Položaj vzvoda bo morda potrebno spremeniti glede na način uporabe.

Položaj vzvoda (4) se lahko spremeni brez vrtenja vijaka. V ta namen dvignite vzvod, ga obrnite in spet spustite ročico



Pri delu vedno postavite ročico (4) tako, da ne more priti v stik z orodjem.

Vgradnja in nastavitev zaščite

Natakните zaščito (2) kot je prikazano na stranski ročaj (1) z vijaki (5) na držalo ročaja (3).

Oddaljenost do pribora naj bo najmanjša možna.

S silo pritegnite dodatni ročaj.

Natikanje gredi

Držite gumb blokade navzdol, privijte gred (14) na navoj (8) na gred stroja (9) in pritegnite s priloženim ključem (15).

6.2 Samo za električne stroje.

Priključitev v omrežje



Preden vtaknete vtič stroja v el. omrežje preverite, če se omrežna napetost in frekvenca ujemata z vrednostmi na tipski ploščici stroja.



Omrežje naj bo varovano z avtomatskim odklopnikom občutljivosti 30 mA.

Rdeči indikator (10) se za kratek čas vklopi, ko priključimo stroj na omrežje.

Nastavitev hitrosti

Hitrost lahko nastavimo na kolesčku (11) in je variabilen.

Položaji od 1-6 odgovarjajo št. vrtiljajev brez obremenitve.

1	800 / min	4	2150 / min
2	1250 / min	5	2600 / min
3	1700 / min	6	3000 / min

VTS elektronika omogoča delo z različnimi materiali in poskrbi za konstantno hitrost ne glede na obremenitev.

Preverite izbrano nastavitev s pomočjo preizkusa.

6.3 Samo za baterijske stroje

Prašni filter



Vedno postavite filter (17) če je okolica močno onesnažena.



Stroj se prej pregreje, če je vgrajen filter (17). Stroj je elektronsko zaščiten pred pregretjem 10..

Priklop, glej stran 2, sliko C

Natakните filter (17) kot je prikazano

Odstranitev. Primate filter (17) za zgornji rob, in ga izvlecite ter pritisnite navzdol.

Vrtenje baterijskega paketa

Glej stran 2, slika D.

Zadnji del stroja lahko zasukamo za 270° v 3 smeri, da čim bolj prilagodimo položaj baterije delu. Delajte le takrat, ko se zadnji del zaskoči.

Baterijski paket

Baterijski paket (21) je potrebno napolniti pred uporabo.

Če pada moč in vrtiljaji stroja napolnite baterijski paket.

Najprimernejša temperatura za shranjevanje bat. paketov 10 °C and 30 °C.

"Li-Power, LiHD" Li-Ionske baterije imajo prikazovalnik polnosti. (20)

- Pritisnite na gumb (19) in LED diode pokažejo nivo polnosti.
- Če utripa samo ena dioda je paket skorajda prazen in potrebno ga je napolniti.

Menjava baterijskega paketa

Odstranitev: pritisnite na gumb (18) in potegnite baterijski paket (21) navzdol in ven.

Vstavljanje: natakните baterijski paket (21) dokler se ne zaskoči

7. Vklp in izklp

 Vedno držite brusilko z obema rokama.

 Najprej vklopite kotno brusilko, ko doseže polne obrate se približamo obdelovancu.

 Kotna brusilka ne sme biti v bližini prahu in odrezkov. Kotno brusilko ne odlagajte v prašna ali vlažna mesta. Ne odložite brusilke iz rok na tla preden se motor popolnoma ne zaustavi.

 Zaradi moči in navora med obratovanjem brusilka stalno sili iz prijema rok. Zato vedno držite stroj z obema rokama za ročaje, stojte varno ter stabilno in bodite skoncentrirani na delo.

S 18 LTX 115:

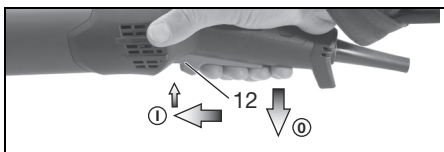


Vklp pritisnite prožilo (7) naprej Za stalno delovanje pritisnite prožilo navzdol da se zaskoči.

Izklp pritisnite zadnji del gumba stikala (7) in ga spustite.

PE 17-200 RT:

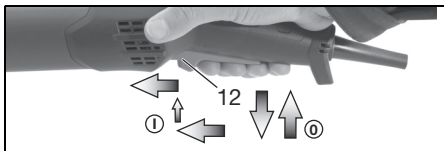
Momentna aktivacija (z varnostnim stikalom)



Vklp : Potisnite stikalo (12) naprej in nato pritisnite stikalo (12) navzgor.

Izklp: Spustite stikalo (12).

Kontinuirano obratovanje (odvisno od izvedbe)



Vklp Vklpote stroj kot je opisano zgoraj. Sedaj potisnite prožilo (12) naprej in v prednji legi zaklenite prožilo (12) (Kontinuirano obratovanje).

Izklp Pritisnite stikalo (12) navzgor in ga spustite.

8. Montaža pribora, napotki za delo

 Pritisnite gumb za blokado vretena (8) ko gred brusilnika miruje!

8.1 Pribor z navojem:

1. Odstranite po potrebi gred za pribor (14) Pritisnite blokado gredi (8) in jo držite Odvijte gred za pribor s pomočjo priloženega ključa (15)
2. Pritisnite blokado gredi in jo držite
3. Privijte pribor na gred in ga pritegnite.

8.2 Orodje za gred:

- Po potrebi vgradite gred za pribor (14). Pritisnite blokado gredi (8) in jo držite. Privijte gred za pribor s pomočjo priloženega ključa (15)
- Natakните pribor na gred
- Pritisnite blokado gredi (8) in jo držite.
- Privijte vijak (13) na gred pribora in jo privijte (glavno gred zablokirajte z blokado)

 Če je pribor krajši od gredi, uporabite primerne distančnike. (16) To je edini pravilni postopek pritrditve pribora.

8.3 Navodila za delo

Brušenje, poliranje, delo z dratenimi krtačami:

Uporabite zmerni pritisk na stroj in ga premikajte naprej in nazaj čez površino.

9. Vzdrževanje

Odstranite baterijski paket ali izvlecite vtič iz omrežje predno posegате v stroj.

Možno je, da pride v notranjost stroja tudi nekaj odrezkov. To ovira hlajenje stroja med obratovanjem. Kovinski prah lahko povzroči prevodniški mostiček in posledično kratki stik.

Redno izpihajite notranjost brusilke s stisnjenim zrakom skozi ventilacijske odprtine, vsaj po cca.15 urah dela ali posesajte prah. Pred tem odstranite baterijski paket s stroja in nadenite si zaščitna očala ter zaščito za dihala.

10. Težave

10.1 Stroji na kabel

 **Elektronski indikator (10) in vrtljaji stroja se zmanjšujejo (ne pri W...RT).** Stroj je izpostavljen preveliki obremenitvi! Pustite teči kotno brusilko neobremenjeno dokler se indikator ne ugasne.

 **Stroj ne štarta. Elektronski indikator (10) utripa (odvisno od modela)** Aktivirala se je zaščita pred ponovnim zagonom. Če pride do izpada ali prekinitve napajanja, stikalo pa je

še vklopljeno, ob ponovnem priklopu stroj ne deluje. Izklopite stroj in ga ponovno zaženite.

10.2 Baterijski stroji

- **Elektronski indikator (10) in vrtljaji stroja se zmanjšujejo (ne pri W...RT).** Delovna temperatura je previsoka. Pustite teči kotno brusilko neobremenjeno dokler se indikator ne ugasne.
- **Indikator elektronskega sistema (10) začne utripati in brusilka se ne zažene.** Aktivirala se je zaščita pred ponovnim zagonom. Stikalo pa je vklopljeno, ob ponovnem priklopu baterijskega paketa stroj ne deluje. Izklopite stroj in ga ponovno zaženite.

11. Dodatna oprema

Uporabljajte le kvalitetno Metabo dodatno opremo in Metabo baterijske pakete.

Uporabljajte le dodatno opremo, ki odgovarja zmogljivosti in namenosti stroja in je specifičirana v teh navodilih.

Polnilci : ASC Ultra, ASC 30-36, itn.

Baterijski paketi z različnimi kapacitetami.

Uporabljajte le baterijske pakete enake napetosti.

Naroč. št.: 625346000 3,5 Ah (LiHD)

Naroč. št.: 625342000 5,5 Ah (LiHD)

Naroč. št.: 625345000 7,0 Ah (LiHD)

itn

Naroč. št.: 625591000 4,0 Ah (LiHD)

Naroč. št.: 625592000 5,2 Ah (Li-Ion)

itn

Filc/brusilni valj

Brusilni valj

Groba dratena krtača

Napihljiv valj

Polirni obroči

Pomožni materiali za poliranje

Za celotno ponudbo dodatne opreme si pogledite www.metabo.com ali katalog Metabo.

12. Servisiranje

 Popravila na Metabo električnem orodju naj opravljajo le kvalificirani električarji.

Če je poškodovan električni kabel, ga zamenjajte le z namenskim posebnim kablom.

Če vaše Metabo električno orodje potrebuje popravilo, naj ga popravijo na zato pooblaščenem servisu. Prosimo pred predajo aparata servisu opišite okvaro. Na www.metabo.si lahko poiščete naslov.

Lista rezervnih delov Vam je voljo na spletni strani www.metabo.com.

13. Zaščita okolja

Nastali brušen prah lahko vsebuje škodljive snovi: ustrezno odstranite

Upoštevajte nacionalne regulative za zaščito okolja in poskrbite za reciklažo odsluženih strojev, embalaže in pribora.



Samo za članice EU: Ne odlagajte izrabljenih strojev med hišne odpadke. Z upoštevanjem smernice evropske skupnosti 2002/96/EC za izrabljeno elektronsko in električno opremo in z upoštevanjem nacionalnih zakonskih aktov se izrabljeni električni stroji zbirajo posebej in se jih okolju prijazno reciklira.

Posebna opombe za baterijske stroje:

Baterijski paketi se ne smejo zavreči skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Vrnite poškodovane ali pokvarjene baterijske pakete vašemu trgovcu.

Ne vrzite baterijskih paketov v vodo.

Izpraznite baterijski paket preden ga oddate v reciklažo. Zaščitite kontakte pred kratkim stikom (na primer z lepilnim trakom).

14. Tehnični podatki

Legenda znakov v tabeli na strani 3. Spremembe so mogoče zaradi tehničnega napredka.

D = Premer valja

B_{max} = Največji premer valja

M = navoj vretena

l = Dolžina osi

n* = število vrtljajev brez obremenitve (najvišja hitrost)

U = Napetost baterijskega paketa

P₁ = vhodna moč

P₂ = moč na gredi

m = Teža z najmanjšim baterijskim paketom

Vse vrednosti so določene z upoštevanjem standarda EN 60745

== enosmerna napetost (baterijski stroji)

~ izmenična napetost (stroji na kabel)

 Stroj v zaščitnem razredu I (stroji na kabel)

* SE 17-200 RT: Zaradi nihanja napetosti in visoke frekvence lahko pride do nihanja napetosti. Nihanja se umirijo, ko motnje prenehajo.

Objavljeni tehnični podatki so predmet tolerančnih meritev (kot je navedeno v veljavnih standardih).



Vrednosti emisij

Te vrednosti se lahko uporabi kot uvodna ocenitev izpostavljenosti in ob primerjavi z drugimi stroji. Vseeno stroj se lahko uporablja tudi na drugačne načine, z drugačno opremo, zato lahko vrednosti tresljajev odstopajo. Upoštevajte tudi prekinitev in čas ko je obremenitev manjša. To lahko pomembno dvigne nivo z izpostavljenosti preko vsega delovnega perioda.

Vrednost vibracij (vektorski seštevek treh smeri) izmerjenih po standardu EN 60745:

a_{h,P} = Vrednost emisije vibracij (poliranje)

K_{h,P} = Nevarne vibracije

Tipični A-efektivno opažen nivo zvoka:

L_{PA} = Nivo zvočnega tlaka

L_{WA} = Nivo zvočne moči

K_{PA}, K_{WA} = Nevarno

SL SLOVENSKO



Nadenite si ustrezno zaščito sluha!

GARANCIJSKI LIST

za **metabo** stroje

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS
FIRMA IN SEDEŽ
DAJALCA GARANCIJE:
Metabo d.o.o.
Poslovna cona A 12
SI - 4208 ŠENČUR

Oznaka in TIP: _____

Datum izročitve blaga: _____

Firma in sedež prodajalca: _____

Žig in podpis prodajalca: _____

Serijska številka stroja: _____

Dvojnik garancijskega lista se ne izdaja!

- Metabo d.o.o. jamči za lastnosti in brezhibno delovanje stroja v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.
- Za zgoraj navedeni stroj priznavamo 12 mesečni garancijski rok, ki začne teči od dneva izročitve blaga potrošniku. Vse poškodovane dele bomo v tem roku brezplačno zamenjali oz. nadomestili z novimi. Kot garancija se ne prizna obraba potrošnega materiala in pribora kot so krtačke, kabli, maziva, svedrji, rezila, obdelovalne plošče, ipd.
- Garancija velja samo ob posegu, ki ga lahko opravi pooblaščen servis za Metabo stroje. Servis je potrebno opraviti na vsakih 70-100 delovnih ur. Če servis ugotovi, da je bil aparat v garancijskem roku neprimerno vzdrževan, se garancija ne prizna.
- Iz garancije izključujemo popravila, ki se opravijo zaradi nemarnega ravnanja, vzdrževanja ali neprimerne uporabe.
- Rok popravila ne sme biti daljši od 45 dni, v nasprotnem primeru vam aparat v celoti zamenjamo z novim.
- V primeru, da popravilo proizvoda v garancijski dobi traja več kot 3 delovne dni, se vam garancijski rok podaljša za toliko dni, kolikor je bil čas popravila.
- Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
- Garancija prične teči z dnem prodaje, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom in računom. Pazite, da vam prodajalec izpolni garancijski list s pravilnim datumom prodaje, originalnim žigom, prepisano serijsko številko stroja in podpisom, drugače se vam garancije ne prizna.
- Oskrbo z vsemi nadomestnimi deli zagotavljamo min. 8 let. Metabo zagotavlja popravilo stroja izven garancijskega roka min. 5 let.
- Garancija za Metabo stroje velja na celotnem območju Evropske skupnosti.
- Garancija se ne prizna : - če je v aparat posegla nepooblaščen oseba,
- če so okvare mehanske oz. fizične,
- če so okvare nastale med transportom po naši izročitvi,
- če ni potrjen garancijski list in priložen originalen račun,
- za ves potrošnji material (krtačke, kabli, maziva, redni pregled).

Servis za okvare v garancijskem roku:



VARESI d.o.o.
Cesta v Gorice 2a
Tel.: 01/505 75 81
1000 Ljubljana

Metabo 3-letna garancija

XXL garancija je na voljo za vse države, ki so navedene na spletni strani www.metabo.si.

Potrđilo o 3-letni garanciji in vsi pogoji so objavljeni na navedeni spletni strani.

Obiščite jo in izpolnite potrebne podatke za 3-letno XXL Metabo garancijo.

